

ظواهر تفسيري

٢- في مسرحيات محمود تيمور

للأستاذ زكي طليمات

منشور شئون التمثيل

—

سبق أن قررت في مقال السابق^(١) من مسرحيات تيمور أن للقيمة الأدبية الحقة للعمل الأدبي، مسرحية كان أو قصة، وهيتها بما يجعله من الحقائق الإنسانية الخالصة التي تصمو على مشكلات الاجتماع، ومسائل الإصلاح الموقوت، وأزواء الأصاليب البيانية، وتتجاوزها إلى ما هو أعمق في الإصالة وأجدر بالمعالجة، ألا وهو النفس البشرية بكامل كيائها، فيكون هم الكاتب قبل كل شيء، تسجيل سماتها والكشف عن مظاهرها ومضمراتها. ومن أجل هذا جعلت تقدي للمسرحية الأولى من مسرحيات تيمور، ألا وهي (الصعلوك)، معنى بهذه الناحية وتجاوزت قصداً عما سواها؛ وسيكون هذا دأبي في نقد المسرحيين الآخرين، وما (أبوشوشة) و(الوكب) وعلى أساس أن كياناتنا للنفس الكامل يتألف من العقل للظاهر (الوعي) ومن العقل الباطن (اللاوعي)، وإننا في تصرفاتنا خاضعون إلى التيارات الخفية التي تنطلق من عقل الوعي الباطن فنندفعنا إلى إثبات بادات، لا يستطيع عقلنا للظاهر تفسيرها^(٢)

التفسير وتبيين وتسجيل

إن مهمة الناقد وقد أخذ بما أسلفناه شاة عسيرة، ولكنها مجدبة للقارى قبل كل شيء، إذ أنها تقدم له في بيان واضح وسرد مستفيض غير مقيد بأوضاع وقيم فنية سرسومة، تقدم إليه سمات هذه الشخصيات التي نلاحظها في تعقدها للنفس مضطربة مقنعة، بما أن يكون الناقد قد استخرجها من بين السطور، وقيد أوابدها، وتصيد شواردها، وحلل نزعاتها، وأسقط أفضتها

ورب معترض يقول: وما هذا اللون من الأدب أو للمسرحية الذي يحتاج إلى تفسير وتعليق وتذييل يجلو للنموض ويبدد

(١) عدد «الرسالة» رقم ٤٤٠ المؤرخ في ٨ ديسمبر

(٢) عدد «الرسالة» رقم ٤٣٩ المؤرخ في أول ديسمبر

الأبهام؟ ولم كل هذا التعليق من جانب الناقد؟

وجوابنا: أن لا غموض ولا إبهام تلحظه العين في عمل أدبي حق، لو أن كل قارى كان سامياً في ثقافته إلى المستوى الذهني الذي أصدر عنه الكاتب أو الشاعر عمله الأدبي الرفيع، وسدق القائل:

وكم من طائب قولاً صحيحاً وآفته من الفهم السقيم

وإن النقد كما أنه تنبيه منزه عن السقوط إلى ما يتضمنه العمل الأدبي من معاني ومقاييس، فهو تفسير وإيضاح لما يسجله المؤلف بجمالاً أو مركزاً، وقد تفهد بقيود الوضع الشكلى الذى تفرضه صياغة القصيد أو القصة أو المسرحية، وأخذ بأسباب شرائط فنية قد توجب الإغراب قصداً، وقد تحم التلويح بدلاً من التصريح في مواقف، والمكس بالمكس في مواقف أخرى، وقد تقضى بالإيجاز الذى يضئ القارى في ناحية، لتنهكه صرة أخرى في تنقل ونبي جرى، تدفعه من فكرة إلى فكرة، ومن خيال إلى خيال، من غير تعهد يستطيع كل قارى فهمه أن يجد الرابطة بين كل هذا

وهناك شيء آخر جدير بالاعتبار يتصل بالمؤلف نفسه مباشرة، وذلك أن النقد إذا صح أنه إيضاح وتبيين فوق تبيين، ييسر لكل قارى استبطان دخائل العمل الأدبي الذى يقرؤه، ويصمره بمواطن الفتنة والسمو والتفجع والإسفاف فيه، فهو أيضاً تسجيل وتحليل لطرائق المؤلف وأجهاته في الأسلوب والصياغة والفكر، وهو أيضاً تقدير لمبلغ توفيقه في كل هذا، لأن المؤلف الموهوب قد يصدر كثيراً فيما يكتب عن وحي الساعة وقد لبسته حال من اللاوعي، فهو لا يخضع كل سمحاته وطوارقه الذهنية إلى مقاييس الفن ومساير البيان. إنه يرتجل أحياناً وهو يدري ولا يدري بما أن نهأت نفسه للخلق والابداع، وفي تسجيل هذا من جانب الناقد تبصير جديد للقارى وإقرار صحيح لمنازل الكتاب من حيث القيمة الأدبية الفنية

وفما نحن بصدده في مسرحيات تيمور. وقد نحافى التأليف والتحليل للنفس نحواً يقضى بتسجيل النتائج والأعمال التي يأتيها أبطال مسرحياته من غير أن يبنى بتبيين البواعث والدوافع، وذلك باعتبار أنها أعمال تبلر من العقل الباطن ولا يستطيع العقل للظاهر تحليلها وتفسيرها. لا مناص من أن تكون مهمتنا الأولى إيضاح هذه البواعث التي أدت إلى النتائج، ولا يخفى أن

يربطه بالقاهرة وسأكتفيها. وكان أن تزوجت حسنية من ظاظا بك هذا للشهد هو دامة للسرحة وبيت القصيد فيها . . . هاها الإثنان يستان للماضي وذكرياته ، وهاهو مؤنس يشد على يد حسنية في انتقاد ، مهيبا بها أن تنسى الحاضر وأن ترجع بعين الخيال إلى صرائع حبهما ، فتزداد التصاقاً به ، وتدنى قهما من فقه ، مضممة اسمه المهبوب ، القبله تكاد تم فصولاً ، الحب الهامد يتسرح من جديد و

ولكن يحدث في هذه اللحظة أن يرتفع خوار السجل أبي شوشة ؛ فإذا بمؤنس يجمد في مكانه ، وإذا بالقبله لا تم ، وإذا به يترك حسنية واجه متعجبه ، ويطل من النافذة منادياً متعائلاً عن صحة السجل العزيز الثمالي !!

بأدرة عجيبة ولا شك من جانب مؤنس تناقض الواقع الذي كان يعيش فيه منذ لحظة بيهان لسانه وكال وعيه !

ويستدرك مؤنس ما أناه من غير وعي بهذه البادرة الثابتة فيماود الحديث عن الماضي ويستعين عليه في هذه المرة بمطالمة بعض صور فتوغرافية قديمة تمثله مع حسنية في مواقف عديدة . ويبدو للقارى أن مؤنس يحاول لامناً أن يعتمد من هذه الصور إقناذاً لنهائه ويقظة لحسه . وقع يد حسنية بين هذه الصور على رسم للسجل أبي شوشة فتبرم ؛ ثم لا تلبث أن تزداد هجياً على عجب ، إذ ترى مؤنس يأخذ بأسباب سرد مشرق عن ولادة السجل وحياته الأولى

وهكذا يبدو مؤنس متطوفاً بين (الماضي) الذي يشده ببني حسنية ، وبين (الحاضر) الذي يجتذبه بجوار أبي شوشة ولا يجد حسنية موضوعاً للحديث غير الكلام عن الطقس . ويقطن مؤنس إلى ذلك فيتمسك حبه من جديد ويأخذ في إطراره مغتن حسنية ، فينشط حس المرأة أمام هذا الإطراره فلا تتوانى عن أن تعرض عليه أن يحضر المنحة التي ستقيمها في القاهرة بمناسبة عيد ميلادها ، ولا تتعرج عن أن تنشئه مسودة حياته الأولى في ظل حبا

مؤنس يتقاد إلى حديثها في شبه حلم لذيذ وقد غمره الماضي ، فلا تلبث أن نعمته متبرماً بمخاضه . وها هو أخيراً يقرر في نبر صوت متقد أنه سينود إلى القاهرة ، وأنه سيحضر حفلة عيد ميلادها . . . وأن الإثنان في وسعه أن يجتمعا ما يريد إنفا سع عمره على ذلك

أعمال الناس تفسر بالبوايح والموافع قبل أن تفسر بالتأجج والفتايات .

والآن فلنتقدم إلى مسرحية (أبي شوشة)

أبو شوشة

اسم لسجل مدلل ، برناه (مؤنس بك) في ضيمته (كفر للبلابل) ، ومن العجيب أن يكون عنواناً لمسرحية اسم لسجل ينحور ولا يند لسانه بمحوار في المسرحية ولا ترى له وجهاً على المسرح ، ولكن من يدقق قراءة هذه المسرحية لا يلبث أن يصل إلى ما توخاه المؤلف من هذا العنوان ، بعد أن يتضح له أن (أبا شوشة) ليس إلا رمزاً للحاضر الجاثم بكهانه القادر بطروفه وشواغله . (والحاضر) في هذه المسرحية عنصر هام وخطير ترك مؤنس بك ماضيه في القاهرة منذ ست سنوات وهاجر إلى الريف وتزوج من حرار أعيانه . له من زوجته رفيق مؤنس ، وله من توفره على الزراعة ومتجاتها شغل وعزاه . نراه أول ما نراه في المسرحية ، محققاً مكروباً ، لأن السجل (أبا شوشة) متوكم المزاج يناف أكل الملقب وعينه محمرة دامة !! القصر الريفي في حيرة واضطراب ، الخدم يرقبون شفاء السجل العزيز الثمالي لتعاود غبطة المزاج الميذ للمكروب الذي أرسد للسجل السيد خادماً يسهر على راحته

فجأة يهبط القصر نقر من الزوار من أعيان الريف ، بينهم حسنية هام وزوجها (ظاظا بك) - وهما من سكان القاهرة - جاءا الضيفة لزيارتها بعد أن ذاع صيت نظاما ووفرة فلما في دوائر القاهرة . فترى مؤنس بك يضطرب ويرتبك لرأى (حسنية) وكأنه فوجئ بمجيئها ، ولكنه يتفاد على ارتباكها ويرحب بالزائرين وإذا بخلو مؤنس وحسنية للكان بعد تعهد دق المؤلف في إثبات موافقه من غير تكلف ، تراهما منجذبين الواحد نحو الآخر ، متقابلين فألقم ، وسرطان ما ينجلي للقارى أسباب ارتباك مؤنس واضطرابه . . . لقد كان مؤنس وحسنية معصايين ، متعاقدين على الزواج قبل أن يهجر مؤنس القاهرة ويقم بيته وأعماله في الريف . ولكن حدث إذ ذاك أن توفي والده وطالته تركة موروثه صرفة بالدين تتدحرج نحو الإفلاس واليوار ؛ فأسقط في يده ، وخابت أمانته في الزواج ، لأن كبرياءه حيزته عن أن يتزوج من حسنية اللابحة للثروة . فترك القاهرة بيتة واستقر في الريف برم للهارم من تركته بعد أن قطع كل روابط

وإذ هما بمحضنان ، برن صوت الخادم وقد أقبل نحوهما ... الخادم يدخل فرحاً معلناً أن « أبا شوشه » أكل عليته ، وأن الصحبة عاودته ...

يا لمخبرية الحاضر من الماضي !!

ترى مؤنس ينتفض فجأة وكأنه خرج من حلم بعيد وينطلق نحو الباب والفرحة ترقص أمامه ، ويدعو حسنية إلى أن ترافقه إلى مذود السجل ؛ ولكنها ترفض فيتركها وقد نسي القاهرة وحفة السيد !!

هذا المشهد هو الرواية كلها ، وقد وفق تيمور في التمهيد لانطلاق الإيجامات للباطنة التي كانت تطرق مؤنس ونجمه وهو لا يدري ينتفض ما يبرمه وهو يدري . وفق تيمور في هذا بطريق إيرادها جمات نفعية خاطفة كانت تلوح للأرض المزعم ، والنهاية للقصودة

وتجربى بعد هذا المشهد الحافل مشاهد إضافية ، ترى (حسنية) في أحدها تلمن ان جاءوا للضيمة معها أن (مؤنس) سيحضر حفلة عيد ميلادها بالقاهرة ؛ ولكن سرعان ما يحضر مؤنس وقد امتلأت نفسه نشاطاً وفانت غبطة ليمتن الحضور بدوره أنه سيشارك في المرض الأفليمي بمنتجاته الزراعية ، وكان قبل ذلك متردداً في هذا الاشتراك . تمتص (حسنية) وتقطع الحديث وهي تقترح العودة إلى القاهرة ، لأن لديها ما يشغلها لإعداد حفلة عيد ميلادها . وإذا ذلك يتذكر (مؤنس) أمر هذه الحفلة ، ويبدى حيرته كيف يوفق بين الاشتراك في المرض وحضور حفلة القاهرة ... ولكن (حسنية) تندخل في الأمر تدخلها رآ من باب جبر الخاطر — وأغلب الظن أنها بدورها أحست فتوراً من الرجوع إلى شيء مضى وفات — ويعتبر مؤنس من حضور الحفلة وكأنه أتخذ من ورطة قادمة ، وتنتهي المسرحية بأن ترحل (حسنية) إلى القاهرة لتعيش هناك في (حاضرها) ، ويبقى (مؤنس) في قصره الريفي لينتس بدوره في (حاضره) .

كل هذا يجربى ولم تر المؤلف يجعل بطلي المسرحية (مؤنس وحسنية) يحاولان تلميل تلك الإيجامات للباطنة وتفسيرها بطريق المطلق ، بل جعلها تعرض نفسها خطفاً ، وبهذا خالف النهج الذي نهجه في مسرحيته الأولى (الصعلوك) وحمناً قبل .

والآن نتساءل ما الذي يلبس هذا الرجل (مؤنس بك) للفتنة بعد الفتنة ، والموقف واحد لم يتبدل زمانه ومكانه ، فتراه يتخبط وينقض قهلاً ما أبرمه كلاماً ويتأرجح بين قوتين عنيفتين تشده كل منهما من ذراع لتحتذبه إحداها في النهاية !! الأ يرى للقارىء هي أن هذا الرجل يحاول عبثاً إرجاع الماضي وبمته بمذكيات الذكرى وبسطام نفسه ويشخص المرأة التي كانت له شريكة فيه ؟ وأن الحاضر يأبى عليه ذلك ويسير على شرعته الأزلية من أن مات مات ، وأن لا رجعة لما أفرقه الزمن في لجته ؟ ؟

نعم هو هذا . وأن الذي كان يلبس الرجل ويدفعه بقوة خفية إلى التناقض إنما هو سيطرة الحاضر الذي أقام لنفسه في الرواية للباطنة سلطاناً يدفع به وثبة للماضي إذا قدر له أن يستفيق من همدته وتبهاً للانسراح بعد انكاشه ، والماضي بدوره له في الرواية للباطنة منازل ينطوى فيها على نفسه ولكنه يتنع من السلطان بأن يكون معين للصراع بين المادة والحافظة ، وأن يكون الشرفة التي نطل منها على المستقبل .

لا سبيل إلى إحياء للماضي ، تلك هي الحالة التي آثارها تيمور

في مسرحيته — الماضي لا يمور — ومهد هذا أن النظرة إلى الأشياء تتغير بتغير الميول ، وللميول تبدل أنوائها بمرور الزمن ، الزمن الذي يبلى كل شيء ويسير دائماً إلى الأمام دون أن ينظر إلى الوراء ، الزمن الذي يحتد فيها بحاضره ، ويدفعنا بشواغله والتزاماته إلى أن نحيا فيه . فكان النظرة إلى الأشياء مقضى عليها بالتغير ، ومتى تغيرت النظرة تغيرت معها معالم الدنيا من إنسان وجماد .

لقد نال الزمن من (مؤنس) وهو لا يدري ، كما نال من نفس (حسنية) وهي لا تشعر ، ولم يكن حظها في هذا أرفق من حظ مؤنس ، وآية ذلك أنها حينما أجابت نداء (للماضي) عن لقائها حبيب القلب الغابر وانصقت مع دفءه للفتارة المتقطعة ، لم تستطع أن تدفع سلطان (الحاضر) بل كانت في محاولتها إحياء للماضي ، كما كان (مؤنس) ، مشتتة على الرشم منها .

ولو أن تيمور أجرى موضوعه على الرجل دون المرأة لأوقع بالمسرحية ثلثة نغمة تنفذ إليها منه بلاؤاخذه ، ولكنه فطن إلى ما لا يقطن إليه عادة غير المراض بصياغة القصة للمرض بمرض موضوعه عرضاً صادقاً كاملاً .